

## REGOLAMENT TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 536/2012

tal-21 ta' Ġunju 2012

li jistipula r-rati tar-rifużjonijiet applikabbli għall-bajd u l-isfar tal-bajd esportati fil-forma ta' oġġetti li ma jaqghux taht l-Anness I tat-Trattat

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (ir-Regolament Wahdieni dwar l-OKS) <sup>(1)</sup>, u b' mod partikolari l-Artikolu 164(2) tiegħu,

Billi:

- (1) L-Artikolu 162(1)(b) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jipprovdli li d-differenza bejn il-prezzijiet fin-negozju internazzjonali għall-prodotti li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 1(1)(s) u elenkati fil-Parti XIX tal-Anness I ta' dak ir-Regolament u l-prezzijiet fil-Unjoni jistgħu jaqghu taht rifużjoni fuq l-esportazzjoni fejn dawk l-oġġetti huma esportati fil-forma ta' oġġetti elenkati fil-Parti V tal-Anness XX ta' dak ir-Regolament.
- (2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 578/2010 tad-29 ta' Ġunju 2010 dwar l-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1216/2009 f'dak li jirrigwarda s-sistema ta' rifużjonijiet għall-esportazzjoni ta' ċerti prodotti agrikoli esportati fil-forma ta' prodotti li mhumiex fl-Anness I tat-Trattat, u l-kriterji biex jiġi ffissat l-ammont ta' dawn ir- rifużjonijiet <sup>(2)</sup>, jispeċifika l-prodotti li għalihom rata ta' rifużjoni għandha tiġi stabbilita u li għandha tiġi applikata meta dawn il-prodotti huma esportati fil-forma ta' oġġetti mniżżla fil-forma ta' oġġetti elenkati fil-Parti V tal-Anness XX tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007.
- (3) Skont l-Artikolu 14(1) tar-Regolament (UE) Nru 578/2010, ir-rata ta' rifużjoni għal kull 100 kilogramma għal kull wiehed mill-prodotti bażiċi inkwistjoni tkun stabbilita għal perjodu ta' żmien tal-istess tul bħal dawk li għalihom rifużjonijiet huma stabbiliti għall-istess prodotti li huma esportati fi stat mhux ipproċessat.
- (4) L-Artikolu 162(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jistipula li r-rifużjoni fuq l-esportazzjoni għal prodott li jinstab f'oġġett ma jistax jaqbeż ir-rifużjoni applikabbli għal dak il-prodott meta esportat minghajr ipproċessar ulterjuri.
- (5) Ir-rifużjonijiet applikabbli bhalissa kienu ffissati permezz tar-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kummissjoni (UE) Nru 346/2012 <sup>(3)</sup>. Peress li għandhom jiġu ffissati rifużjonijiet godda, dak ir-Regolament għaldaqstant għandu jiġi mħassar.
- (6) Sabiex ma jkunx hemm divergenza mal-qagħda kurrenti tas-suq, sabiex ma jkunx hemm spekulazzjoni fis-swieq u sabiex tiġi ggarantita ġestjoni effikaċi, dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (7) Il-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli ma tax opinjoni tiegħu fil-limitu tażżmien stabbilit mill-president tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

## Artikolu 1

Ir-rati tar-rifużjoni applikabbli għall-prodotti bażiċi mniżżla fl-Anness I tar-Regolament (UE) Nru 578/2010 u fil-Parti XIX tal-Anness I tal-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, u esportati fil-forma ta' oġġetti mniżżla fil-Parti V tal-Anness XX tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, għandhom ikunu stabbiliti kif stipulati fl-Anness ta' dan ir-Regolament.

## Artikolu 2

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni (UE) Nru 346/2012 huwa b'dan imħassar.

## Artikolu 3

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, il-21 ta' Ġunju 2012.

Għall-Kummissjoni,  
F'isem il-President,

Daniel CALLEJA

Direttur Ġenerali għall-Intrapriża u l-Industrija

<sup>(1)</sup> ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.

<sup>(2)</sup> ĠU L 171, 6.7.2010, p. 1.

<sup>(3)</sup> ĠU L 108, 20.4.2012, p. 34.

## ANNEX

**Rati ta' rifużjonijiet applikabbli mit-22 ta' Ġunju 2012 tal-bajd u l-isfar tal-bajd esportati fil-forma ta' oġġetti li ma jaqgħux taħt l-Anness ta' dan it-Trattat**

(EUR/100 kg)

Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Destinazzjoni (1)	Rata tar-rifużjoni
0407	Bajd tal-ġhasafar, fil-qoxra, frisk, ippreservat jew imsajjar:		
	– Bajd frisk iehor		
0407 21 00	-- Ta' tjur tal-ispeċi <i>Gallus domesticus</i>		
	(a) Fuq esportazzjoni ta' ovalbumin tal-kodiċi NM 3502 11 90 u 3502 19 90	02	0,00
		03	9,50
		04	0,00
	(b) Fuq esportazzjoni ta' oġġetti oħra	01	0,00
0407 29	-- Oħra:		
0407 29 10	--- Tat-tajr tal-irziezet, hlief it-tjur tal-ispeċi <i>Gallus domesticus</i>		
	(a) Fuq esportazzjoni ta' ovalbumin tal-kodiċi NM 3502 11 90 u 3502 19 90	02	0,00
		03	9,50
		04	0,00
	(b) Fuq esportazzjoni ta' oġġetti oħra	01	0,00
0407 90	-- Oħra:		
0407 90 10	--- Tat-tajr tal-irziezet		
	(a) Fuq esportazzjoni ta' ovalbumin tal-kodiċi NM 3502 11 90 u 3502 19 90	02	0,00
		03	9,50
		04	0,00
	(b) Fuq esportazzjoni ta' oġġetti oħra	01	0,00
0408	Bajd tat-tjur, mhux fil-qoxra, u isfra tal-bajd, friski, imnixxfin, imsajrin bl-istim jew bit-tgħolija, iffurmati, frizati jew preservati mod iehor, kemm biż-żieda ta' zokkor jew materjal iehor li jaqgħmel helu jew le:		
	– Isfra tal-bajd:		
0408 11	-- Imnixxef:		
ex 0408 11 80	--- Tajjeb għall-konsum uman:		
	mhux miżjud bi hlewwa	01	0,00
0408 19	-- Oħra:		
	--- Tajjeb għall-konsum uman:		
ex 0408 19 81	---- Likwidu:		
	Mhux miżjud bi hlewwa	01	0,00
ex 0408 19 89	---- Iffrizat:		
	mhux miżjud bi hlewwa	01	0,00
	– Oħra:		
0408 91	-- Imnixxef:		
ex 0408 91 80	--- Tajjeb għall-konsum uman:		
	mhux miżjud bi hlewwa	01	0,00

(EUR/100 kg)			
Kodiċi NM	Deskrizzjoni	Destinazzjoni <sup>(1)</sup>	Rata tar-rifużjoni
0408 99	-- Oħra:		
ex 0408 99 80	--- Tajjeb għall-konsum uman: mhux miżjud bi hlewwa	01	0,00

<sup>(1)</sup> Id-destinazzjonijiet huma dawn li ġejjin:

01 Pajjiżi terzi. Għall-Isvizzera u l-Liċtenstein dawn ir-rati mhumiex applikabbli għall-prodotti mniżżla fit-tabelli I u II tal-Protokoll Nru 2 tal-Ftehim bejn il-Komunità Ewropea u l-Konfederazzjoni Svizzera tat-22 ta' Lulju 1972.

02 Il-Kuwajt, il-Bahrejn, l-Oman, il-Qatar, l-Emirati Gharab Magħquda, il-Jemen, it-Turkija, Hong Kong SAR, u r-Russja.

03 Il-Korea ta' Isfel, il-Gappun, il-Malasja, it-Tajlandja, it-Tajwan u l-Filippini.

04 Kull destinazzjoni hlief l-Isvizzera u dawk ta' 02 u 03.